

### Modely

# eVOLUTION Compact 100,    eVOLUTION Compact 200, eVOLUTION Boost 300,    eVOLUTION Boost 400, eVOLUTION Power 500,    eVOLUTION Power 600, eVOLUTION Power 700,    eVOLUTION Refiner Boost eVOLUTION Refiner Power

<b>OBSAH</b>	<b>strana</b>
Požiadavky na montáž .....	50
Bezpečnostné pokyny .....	50
Schéma montáže .....	51
Programovanie zariadenia na úpravu/ zmäkčovanie vody .....	52-56
Doplňovanie soli .....	57
Dezinfekcia .....	57
Riešenie problémov .....	57

## POŽIADAVKY NA MONTÁŽ

- Montáž systému môže vykonávať len príslušne vyškolený odborný pracovník.
- Pred montážou skontrolujte, či je hlavný prívod vody uzavretý.
- Systém vyžaduje montáž obtokového ventilu EcoWater, prípadne 3-ventilového obtokového systému. Vďaka obtokovým ventilom je možné za účelom vykonania nevyhnutných opráv uzavrieť prívod vody zariadenia na úpravu / zmäkčovanie vody bez toho, aby bolo treba uzavrieť celú vodovodnú sieť v domácnosti.
- Zariadenie vyžaduje odtok odpadových vôd po regenerácii. Preferovaný je odtok v podlahe, umiestnený v blízkosti zariadenia na úpravu / zmäkčovanie vody EcoWater Systems. Inými alternatívami sú umývadlo, odtoková rúra v stúpačke, atď.
- V okruhu do 2 metrov od zariadenia na úpravu / zmäkčovanie vody EcoWater Systems sa musí nachádzať elektrická zásuvka poskytujúca nepretržitú napájanie elektrickým napätím 220-240V, 50 Hz.
- Po ukončení montáže systému je nutné vykonať tlakovú skúšku, ktorá umožní identifikáciu prípadných netesností.
- Po úspešnom ukončení testu treba ručne vykonať regeneráciu.

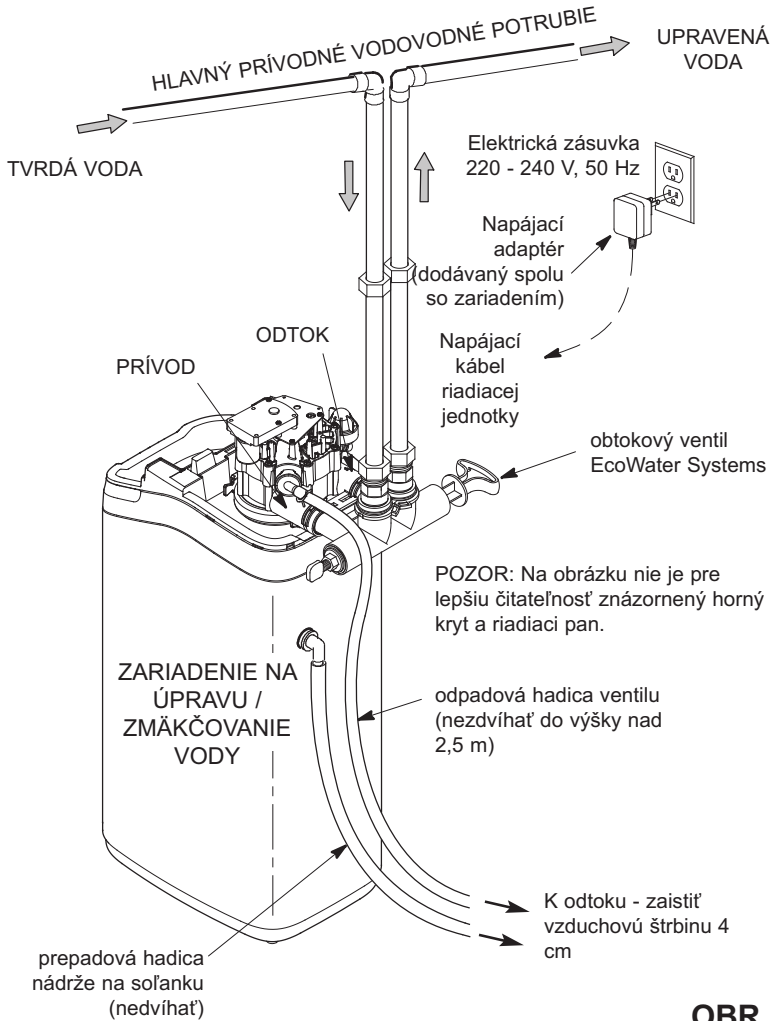
## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred zahájením montáže sa oboznámte s pokynmi návodu na obsluhu a pripravte si potrebné náradie a materiály.
- Montáž musí byť vykonávaná v súlade s miestnymi inštalátorskými a elektrikárskymi predpismi.
- Vo všetkých spájkovaných spojoch je možné použiť len bezolovnatú spájkovú a tavidlo.
- So zariadením na úpravu / zmäkčovanie vody zaobchádzajte opatrne. Zariadenie neatáčajte hore nohami, nepúšťajte ho, ani nestavajte na ostrých výčnelkoch.
- Zariadenie na úpravu / zmäkčovanie vody neumiestňujte:
  - v miestach, kde sa môžu vyskytnúť záporné teploty
  - v miestach vystavených priamym účinkom slnečného žiarenia
  - v miestach, kde môže byť zariadenie vystavené účinkom atmosférickej vlhkosti
- V zariadení neupravujte vodu s teplotou nad 49°C.
- Minimálny zariadením požadovaný prietok vody je 11 litrov za minútu.
- Maximálny prípustný vstupný tlak vody je 8,6 bar. Pokiaľ denný tlak vody presahuje hodnotu 5,5 bar, v noci môže dochádzať k prekročeniu hranice maximálneho prípustného tlaku vody. V prípade potreby použite redukčný ventil.
- Systém vyžaduje napájanie jednosmerným napätím 28 V. Použite napájací adaptér dodávaný spolu so zariadením a zapojte ho do uzemnenej elektrickej zásuvky s parametrami 220 - 240 V/50 Hz umiestnenej na suchom mieste a príslušne zabezpečenej automatickým ističom alebo poistkou.
- Systém bez príslušnej dezinfekcie pred alebo za zariadením nepoužívajte na úpravu vody, ktorá môže byť zdrojom mikrobiologického rizika, prípadne ktorej kvalitu nepoznáte.



Podľa európskej smernice 2002/96/ES musia byť všetky elektrické a elektronické zariadenia likvidované v súlade s pokynmi pre likvidáciu použitých elektrických a elektronických zariadení (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Táto smernica a podobné právne predpisy sú lokálneho (štátneho) charakteru, a môžu sa teda medzi jednotlivými krajinami líšiť. Pre správnu likvidáciu použitého zariadenia sa, prosím, oboznámte s miestnymi predpismi.

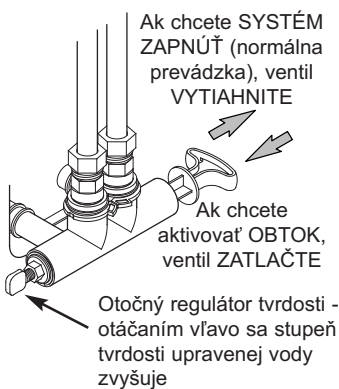
**TYPICKÁ INŠTALÁCIA**



**OBR. 1**

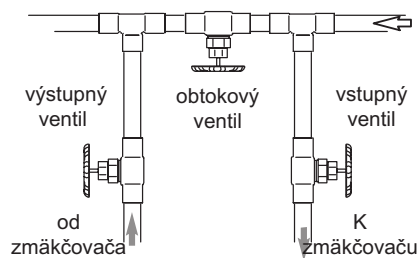
**MOŽNOSTI TÝKAJÚCE SA OBTOKU**

**Obtokový ventil EcoWater Systems**



**OBR. 2A**

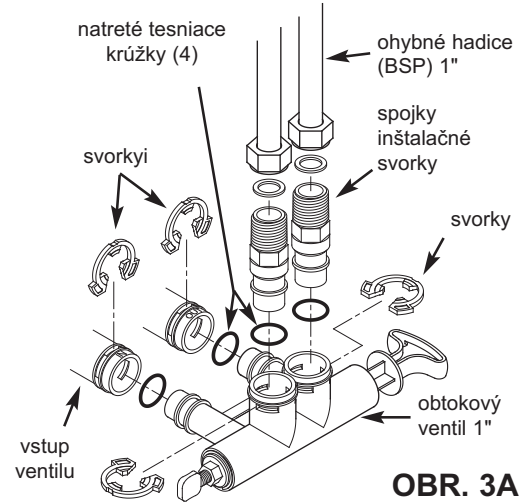
**3-ventilový obtok**



- pre SPUSTENIE SYSTÉMU:  
- otvorte vstupný a výstupný ventil  
- uzavrite obtokový ventil
- pre AKTIVÁCIU OBTOKU:  
- uzavrite vstupný a výstupný ventil  
- otvorte obtokový ventil

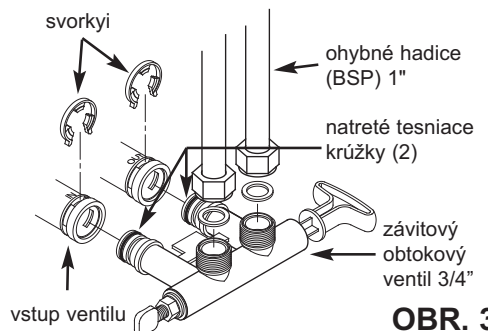
**OBR. 2B**

**OBTOKOVÝ VENTIL 1 "**



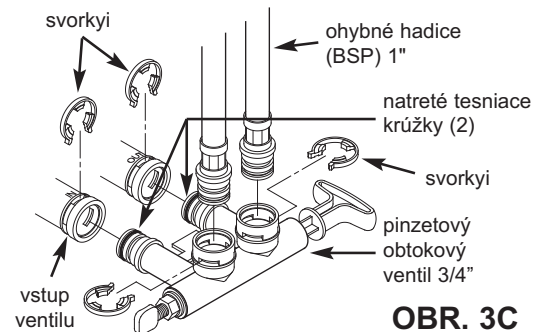
**OBR. 3A**

**ZÁVITOVÝ OBTOKOVÝ VENTIL 3/4"**



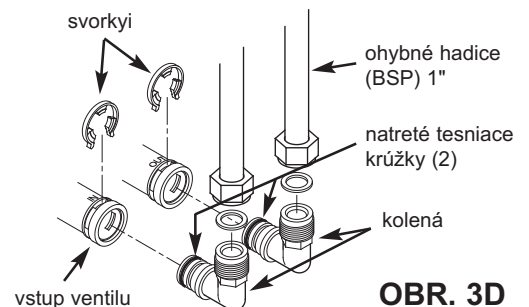
**OBR. 3B**

**KLAPKOVÝ OBTOKOVÝ VENTIL 3/4 "**

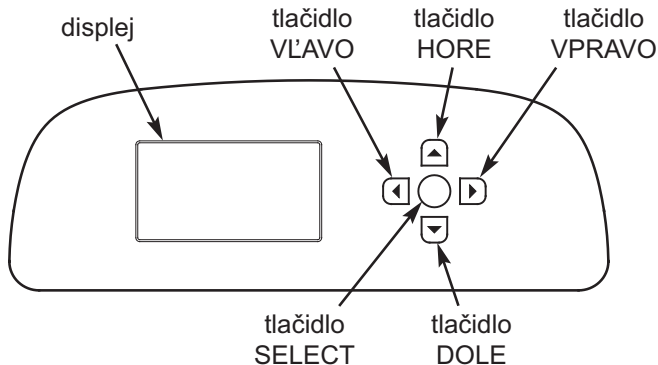


**OBR. 3C**

**KOLANKA 3/4"**



**OBR. 3D**



## KONFIGURAČNÁ PROCEDÚRA

Po prvom uvedení zariadenia do prevádzky sa na jeho displeji zobrazí výzva na zadanie základných prevádzkových informácií.

### 1. JAZYK Stlačením tlačidla

**DOLE** (▼) alebo **HORE** (▲), prejdite na požadovaný jazyk a následne dvakrát stlačte tlačidlo **SELECT** (O).



### POZOR:

Konfiguráciu nastavenia bezdrôtového pripojenia môžete preskočiť a vykonať ju až po ukončení krokov 6-11 konfiguračnej procedúry. Z **Hlavného menu** prejdite na položku **Pokročilé nastavenia** a zvolte možnosť **Konfigurácia nastavenia bezdrôtového pripojenia**.

### 2. KONFIGURÁCIA NASTAVENIA BEZDRÔTOVÉHO

**PRIPOJENIA** Zvoľte spôsob pripojenia zmäkčovača vody k Vašej domácej bezdrôtovej sieti:

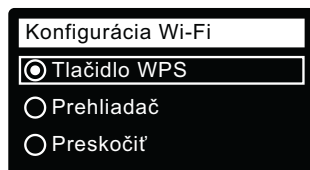
**Prehliadač:** K zariadeniu sa môžete pripojiť prostredníctvom prehliadača Vášho notebooku, tabletu alebo telefónu. Prejdite na krok 4.

#### ALBO

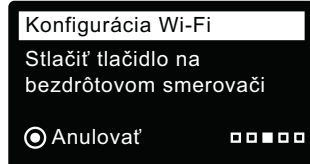
**Tlačidlo:** Ak je router užívateľa vybavený tlačidlom **WPS** (Wi-Fi Protected Setup) alebo **Push to Connect**, prejdite na krok 3.

### 3. MOŽNOSŤ TLAČIDLO (WPS)

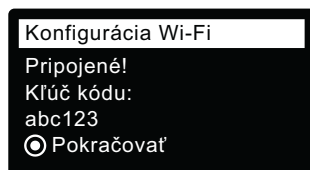
a. Pomocou tlačidla **SELECT** (O) zvolte možnosť **Tlačidlo (WPS)**. Na displeji zariadenia na zmäkčovanie vody sa zobrazí hlásenie „Stlačiť tlačidlo na bezdrôtovom smerovači“.



b. Stlačte na routeri tlačidlo **WPS** alebo **Push to Connect** a skontrolujte, či sa hlásenie na displeji zmenilo na „Pripojené!“. Ak tomu tak nie je, zrušte činnosť a použite možnosť pripojenia cez prehliadač.



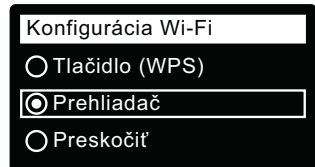
c. Zapište si kľúč. Užívateľ musí svoj systém zaregistrovať na webovej stránke EcoWater. Prejdite na krok 5.



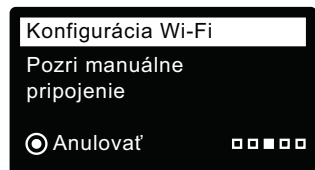
**POZOR:** Ak sa na displeji spolu s hlásením „Pripojené!“ namiesto kľúča zobrazuje „-----“ (čiarky), je možné, že router nie je pripojený k internetu. Uistite sa, či má Váš notebook alebo iné zariadenie prístup k internetu prostredníctvom routera, ku ktorému je pripojené.

### 4. MOŽNOSŤ PREHLIADAČ

a. Tlačenie tlačidla **DOLE** (▼), prejdite na možnosť **Prehliadač**.



b. Dvakrát stlačte tlačidlo **SELECT** (O). Na displeji sa zobrazí hlásenie „Vid' návod na pripojenie“.

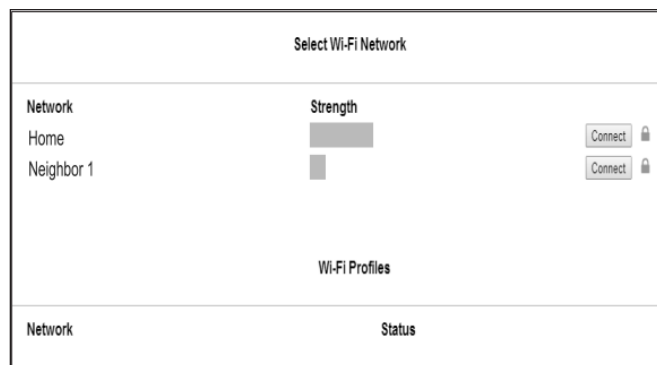


c. Na notebooku, tablete alebo telefóne zobrazte zoznam dostupných bezdrôtových sietí. Na notebooku, napríklad, kliknite ikonu bezdrôtového pripojenia v pravom dolnom rohu obrazovky. Na telefóne prejdite do menu "Nastavenia" a vyhľadajte možnosť "Wi-Fi".



d. Na zozname by sa mala nachádzať sieť s názvom "H2O-", po ktorom nasleduje 12 znakov. Zvoľte túto sieť a pripojte k nej Vaše zariadenie.

e. Po pripojení zariadenia do siete H2O prejdite do internetového prehliadača a zadajte nasledujúcu URL adresu: **192.168.0.1** Kliknite Ďalej a stlačte tlačidlo Enter.



f. Po zobrazení vyššie uvedeného okna zvolte svoju domácu bezdrôtovú sieť a zadajte správne heslo.

pokračovanie

g. Na displeji zariadenia na zmäkčovanie vody by sa malo zobrazit' hlásenie „Pripojené“ a príslušný kľúč.

Konfigurácia Wi-Fi

Pripojené!  
Kľúč kódu:  
abc123  
 Pokračovať

h. Zapište si kľúč. Užívateľ musí svoj systém zaregistrovať na webovej stránke EcoWater.

**POZOR:** Ak sa na displeji spolu s hlásením „Pripojené!“ namiesto kľúča zobrazuje „-----“ (čiarky), je možné, že router nie je pripojený k internetu. Uistite sa, či má Váš notebook alebo iné zariadenie prístup k internetu prostredníctvom routera, ku ktorému je pripojené.

i. Na notebooku, tablete alebo telefóne sa vráťte späť do zoznamu dostupných bezdrôtových sietí a skontrolujte, či je Vaše zariadenie pripojené k lokálnej sieti.

**5. UKONČENIE KONFIGURÁCIE ZMÄKČOVAČA**

Po pripojení k sieti Wi-Fi a po uložení kľúča stlačte pre ďalšie nastavenia tlačidlo SELECT (O).

**6. SÚSTAVA JEDNOTIEK**

Stlačením tlačidla SELECT (O) zvolíte metrickú sústavu, prípadne tlačidlom HORE (▲) prejdite na britsko-americkú sústavu jednotiek a stlačte tlačidlo SELECT (O).

Systémové jednotky

Anglický  
 Metrický

**7. AKTUÁLNY ČAS** Tlačidlom HORE (▼) alebo DOLE (▲) nastavte aktuálny čas. Podržaním tlačidla sa hodnoty menia rýchlejšie.

Aktuálna hodina

18:45

**8. TVRDOSŤ** Stlačením tlačidla HORE (▲) alebo DOLE (▼), nastavte stupeň tvrdosti vody.

Tvrdosť

430 ppm

**9. MNOŽSTVO SOLI (len zariadenia s dvomi nádržami bez snímača množstva soli)** Pomocou tlačidla HORE (▲) alebo DOLE (▼) nastavte množstvo soli tak, aby sa zhodovalo s najnižším číslom na nádrži soľanky nad úrovňou soli.

Úroveň soli

4

**10. OBSAH ŽELEZA**

Pomocou tlačidla HORE (▲) alebo DOLE (▼) nastavte obsah železa vo vode.

Úroveň železa

0.0 ppm

**11.** Keď sa na displeji zobrazí hlásenie „Nastavenie ukončené!“, stlačte tlačidlo SELECT (O). Zariadenie zahájí normálnu prevádzku.

Naprogramované!

Zapnite systém  
 Zmeniť nastavenia

**REGISTRÁCIA SYSTÉMU**

1. Vo Vašom internetovom prehliadači zadajte nižšie uvedenú adresu URL:  
**http://wifi.ecowater.com**
2. Ak ste predajca s aktívnym kontom, prihláste sa na svoje konto. Ak ste zákazník, musíte vytvoriť nové konto.
3. Postupujte podľa pokynov na webovej stránke. Budete musieť zadať vopred uložený kľúč. Pokiaľ registráciu odložíte na neskôr, po príliš dlhom čase môže byť kód neplatný. Deje sa tak z bezpečnostných dôvodov. V takej situácii treba postupovať podľa pokynov uvedených nižšie v poznámke a nájsť nový kľúč.

**POZOR:** Nový kľúč môžete nájsť na ovládači zariadenia na zmäkčovanie vody, v menu **Informácie o systéme** a zvolením možnosti **Údaje bezdrôtového pripojenia**.

Informácie o systéme

Kód modelu  
Údaje bezdrôtového pripojenia  
Dostupné množstvo vody

Údaje bezdrôtového pripojenia

DSN: AC000W000009876  
Kľúč kódu:  
abc123

**PRÍSTUP K ZÁKAZNÍCKEMU KONTU**

Po vytvorení zákaznickeho konta a po zaregistrovaní systému sa môžete na toto konto kedykoľvek prihlásiť a skontrolovať „hlavný informačný panel“ zariadenia na zmäkčovanie vody, prípadne zmeniť nastavenia, atď. Vo Vašom prehliadači zadajte adresu <http://wifi.ecowater.com> a prihláste sa uvedením emailu a hesla, ktoré ste použili pri konfigurácii konta.

**SPÔSOB ZDIEĽANIA SYSTÉMU MEDZI PREDAJCOM A ZÁKAZNÍKOM**

**POZOR:** Systém je možné zdieľať len zo zákaznickeho konta, nikdy nie z konta predajcu.

Systém je možné „zdieľať“ medzi predajcom a zákazníkom. Ak sa daný systém zdieľa, predajca má na webovej stránke EcoWater Wi-Fi plný prístup k obrazovkám a nastaveniam tohto systému. Ak sa daný systém nezdieľa, predajca má prístup len k obrazovke "Správa hlásení predajcu" tohto systému.

Zákazník môže, potom ako mu predajca vytvorí zákaznicke konto, poskytnúť prístup predajcovi, u ktorého systém zakúpil.

Predajca to môže spraviť namiesto zákazníka, po získaní jeho súhlasu. Za tým účelom sa musí predajca prihlásiť použitím emailovej adresy a hesla, ktoré zákazník použil pri vytváraní daného konta, a prihlásiť sa tak ako zákazník a nie predajca.

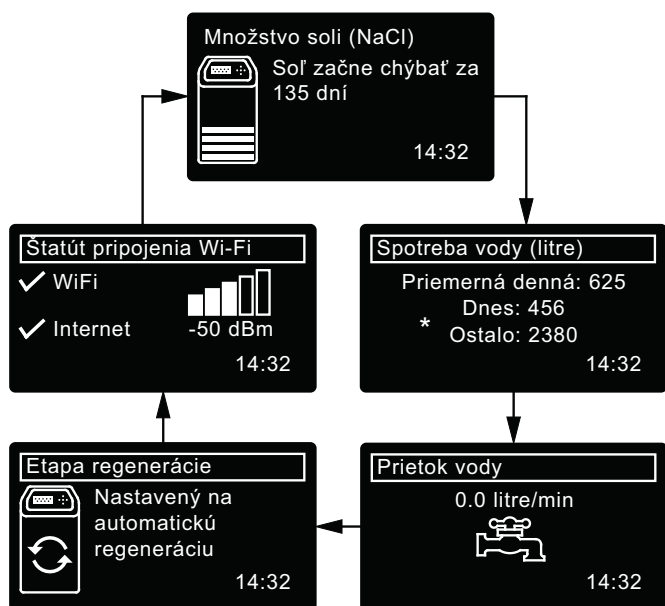
1. Treba sa prihlásiť na stránke <http://wifi.ecowater.com> (emailová adresa a heslo zákazníka, nie predajcu).
2. V hornej časti hlavnej stránky zákazníka kliknúť záložku „Podpora“.
3. Na obrazovke Podpora, kliknúť tlačidlo „Povoliť“. Text by sa mal zmeniť na „Odmietnuť“.
4. Systém sa teraz zdieľa.

## OBRAZOVKY POČAS NORMÁLNEJ PREVÁDZKY / STAVU

Pri normálnej prevádzke sa na displeji zobrazuje automatická sekvencia tzv. stavových obrazoviek.

Symbol „fajky“ na obrazovke „Stav bezdrôtového pripojenia“ označuje:

- ✓ **WiFi** - zariadenie na zmäkčovanie vody je pripojené k routeru Wi-Fi.
- ✓ **Internet** - zariadenie na zmäkčovanie vody je pripojené k routeru Wi-Fi, ktorý je ďalej pripojený k internetu.



\*Voda, ktorá ešte zostala pred najbližšou regeneráciou.

## INÉ HLÁSENIA, VÝSTRAHY A PRIPOMIENKY

Vyššie opísané stavové obrazovky sa nebudú zobrazovať, ak sa na displeji zobrazí niektorá z nasledujúcich položiek:

- **Etapa regenerácie** (zobrazovaná počas regenerácie, informuje o nastavení ventilu a o zostávajúcom čase).
- **Pridať soľ** alebo **Žiadna soľ** - informujú o tom, že treba doplniť soľ (strana 57).
- **Zobrazenie obrazovky nastavenia aktuálneho času** namiesto stavových obrazoviek upozorňuje na to, že treba nastaviť čas (strana 56).
- **Pripomenka o prehliadke** (kontaktovať predajcu).
- **Zistená chyba** (kontaktovať predajcu).

## BLIKAJÚCI DISPLEJ

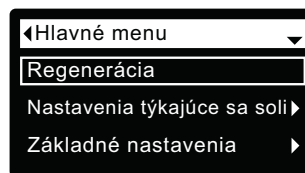
Blikanie displeja informuje o tom, že došlo k jednému z nižšie uvedených stavov:

- Je nutné pridať soľ
- Treba nastaviť čas (aktuálny čas sa stratil)
- Čas na vykonanie prehliadky vypršal (pripomenutie prehliadky)
- Došlo k chybe

Displej prestane blikať až po stlačení ľubovoľného tlačidla. Pokiaľ sa príčinu (napr. malé množstvo soli) nepodarí odstrániť, displej začne po polnoci znovu blikať.

## HLAVNÉ MENU

Ak chcete, aby sa na displeji zobrazilo Hlavné menu, stlačte pri normálnej prevádzke tlačidlo SELECT (O). Toto menu obsahuje nasledujúce položky:



- **Regenerácia** (viď strana 55)
- **Nastavenia týkajúce sa soli**
  - **Úroveň soli**<sup>①</sup> (viď strana 55)
  - **Alarm nízka úroveň soli**
  - **Druh soli** (viď strana 55)
- **Základné nastavenia**
  - **Aktuálny čas** (viď strana 56)
  - **Tvrdosť** (viď strana 56)
  - **Úroveň železa** (viď strana 56)
  - **Hodina regenerácie** (viď strana 55)
  - **Premenlivé zobrazenie**
- **Preferencie používateľa**
  - **Jazyk** (viď strana 56)
  - **Režim zobrazovania hodiny**
  - **Jednotky objemu**
  - **Jednotky tvrdosti**
  - **Hmotnostné jednotky**
- **Informácie o systéme**
  - **Kód modelu**
  - **Údaje bezdrôtového pripojenia**
  - **Dostupné množstvo vody**
  - **Priemerná denná spotreba vody**
  - **Denná spotreba vody**
  - **Množstvo spotrebovanej vody**
  - **Aktuálny prietok vody**
  - **Počet dní pripojenia zariadenia k napájaniu**
  - **Posledná regenerácia**
  - **Počet regenerácií**
- **Pokročilé nastavenia**
  - **Čas trvania cyklu**
    - **Čas trvania prepláchnutia v protiprúde**<sup>②</sup>
    - **Dodatočný čas spätného prietoku**<sup>③</sup>
    - **Dodatočné prepláchnutie v protiprúde (zap/vyp)**
    - **Dodatočný čas prepláchnutia v protiprúde**
    - **Čas trvania rýchleho prepláchnutia**<sup>②</sup>
    - **Dodatočný čas rýchleho prepláchnutia**<sup>③</sup>
  - **Dodatočné funkcie**
    - **Režim používania soli**
    - **Maximálny počet dní medzi regeneráciami**
    - **Dodatočný výstup**
    - **Požadovaný prietok vody pred dávkovaním**<sup>④</sup>
    - **Čas dávkovania chemického prostriedku**<sup>④</sup>
    - **97% - autoregenerácia zmäkčovadla**
    - **Senzor za odvod vode**<sup>⑥</sup>
    - **Pripomenka o prehliadke**
  - **Zisťovanie a odstraňovanie porúch**
    - **Diagnostika**
    - **Zmeniť nastavenia**
    - **Kalibrácia SÚS**<sup>⑤</sup>
  - **Konfigurácia Wi-Fi** (viď str. 52-53)

① Zobrazuje sa len v prípade modelov s 2 nádržami bez snímača množstva soli.

② Len na zariadeniach na zmäkčovanie vody.

③ Len na zariadeniach na úpravu vody.

④ Zobrazuje sa len vtedy, ak je pomocné riadenie nastavené na chemický prípravok.

⑤ Zobrazuje sa len v prípade modelov so snímačom množstva soli.

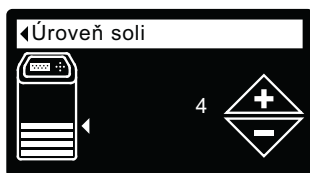
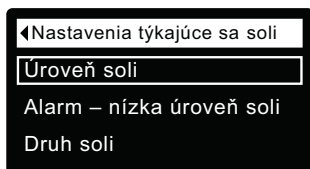
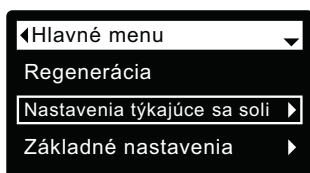
⑥ Samo za Pauer 700

## RUČNÉ NASTAVENIE MNOŽSTVA SOLI (Len Model 600 Power s dvoma nádržami)

Táto funkcia je aktívna len v zariadeniach bez snímača množstva soli, pripojených k elektronickej riadiacej jednotke. Modely s jednou kolónou (bez samostatnej nádrže na soľanku) sú vybavené interným snímačom, ktorý automaticky meria množstvo soli v nádrži. Množstvo soli sa zobrazuje na striedavo zobrazovanej obrazovke so stavom soli. Elektronická riadiaca jednotka na základe tohto údaju určí po koľkých dňoch bude nádrž prázdna.

**V zariadení Model 600 Power s dvoma nádržami treba vždy po pridaní soli zadať číselnú hodnotu, na základe ktorej je možné identifikovať množstvo soli:**

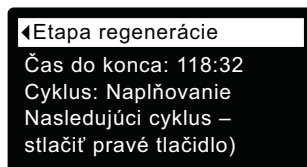
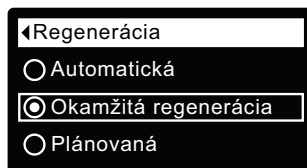
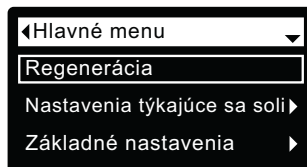
1. Stlačením tlačidla SELECT (O) prejdite do **Hlavného menu**.
2. Prejdite na obrazovku **Nastavenia týkajúce sa soli**.
3. Prejdite na obrazovku **Úroveň soli**.
4. Pridajte soľ a vyrovnajte jej povrch; na nádrži so soľankou sledujte stupnicu s ukazovateľmi. Stlačením tlačidla HORE (▲) alebo DOLE (▼), nastavte ukazovateľ tak, aby sa zhodoval s najnižšou cifrou viditeľnou nad úrovňou soli.
5. Stlačte tlačidlo SELECT (O) a následne niekoľkokrát stlačte tlačidlo VĽAVO (◀), čím sa vrátite späť k stavovým obrazovkám.



## RUČNÁ REGENERÁCIA

Túto činnosť je možné vykonať v obdobiach s výnimočne vysokou spotrebou vody, za účelom získania správneho množstva upravenej vody. Ak má napríklad užívateľ hostí, upravená voda sa môže vyčerpať pred vykonaním naplánovanej automatickej regenerácie. Pri ručnej regenerácii dochádza k obnoveniu zásob upravenej vody na úroveň 100%. Po dlhých obdobiach bez spotreby vody (napr. prázdniny, atď.) odporúčame vykonať regeneráciu.

1. Stlačením tlačidla SELECT (O) prejdite do **Hlavného menu**.
2. Prejdite na obrazovku **Regenerácia**.
3. Prejdite na možnosť **Okamžitá regenerácia** a stlačením tlačidla SELECT (O) regeneráciu spustíte. Zobrazí sa obrazovka Fáza regenerácie, ktorá sa bude zobrazovať až kým sa regenerácia neskončí; pre návrat späť k stavovým obrazovkám stlačte dvakrát tlačidlo VĽAVO (◀).



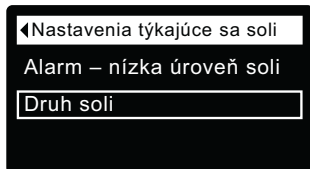
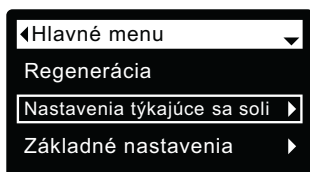
**Iné možnosti regenerácie:**

- **Automatická** - naplánovaná regenerácia sa vymaže (pokiaľ sa ešte nezačala) a elektronická riadiaca jednotka určí nový termín ďalšej regenerácie.
- **Plánovaná** - možnosť presne nastaviť čas, kedy sa má regenerácia začať (viď ďalej).

## NASTAVENIE DRUHU SOLI

Východiskovým nastavením je NaCl (chlorid sodný). Pri výbere KCl (chlorid draselný) je doba potrebná na naplnenie a pomalé preplachovanie dlhšia. Ak chcete toto nastavenie zmeniť:

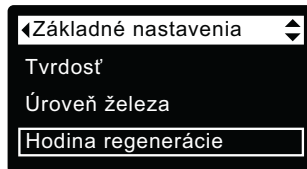
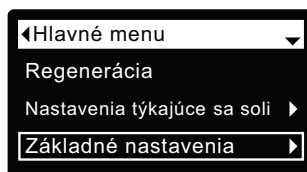
1. Stlačením tlačidla SELECT (O) prejdite do **Hlavného menu**.
2. Prejdite na obrazovku **Druh soli**.
3. Prejdite na obrazovku **Úroveň soli**.
4. Stlačením tlačidla DOLE (▼) alebo HORE (▲), prejdite na iný druh soli.
5. Stlačte tlačidlo SELECT (O) a následne niekoľkokrát tlačidlo VĽAVO (◀), čím sa vrátite späť k stavovým obrazovkám.



## NASTAVENIE ČASU SPUSTENIA REGENERÁCIE

Východiskovou hodnotou je 02:00 (2:00 ráno). Ak chcete toto nastavenie zmeniť:

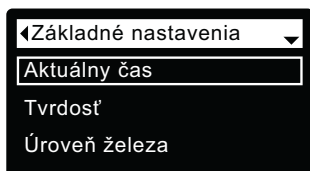
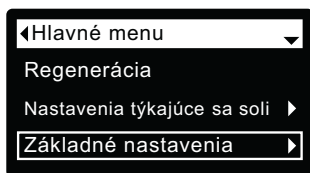
1. Stlačením tlačidla SELECT (O) prejdite do **Hlavného menu**.
2. Prejdite na obrazovku **Základné nastavenia**.
3. Prejdite na obrazovku **Hodina regenerácie**.
4. Stlačením tlačidla DOLE (▼) alebo HORE (▲), nastavte čas, kedy sa má regenerácia spustiť. Podržaním tlačidla sa hodnoty menia rýchlejšie.
5. Stlačte tlačidlo SELECT (O) a následne niekoľkokrát tlačidlo VĽAVO (◀), čím sa vrátite späť k stavovým obrazovkám.



## NASTAVENIE AKTUÁLNEHO ČASU

Väčšinou sa vykonáva počas konfiguračie systému. Ak chcete toto nastavenie zmeniť:

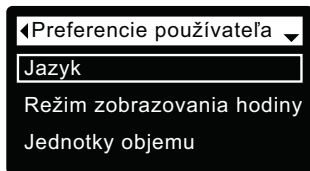
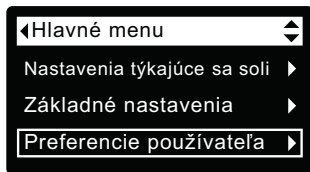
1. Stlačením tlačidla SELECT (O) prejdite do **Hlavného menu**.
2. Prejdite na obrazovku **Základné nastavenia**.
3. Prejdite na obrazovku **Aktuálny čas**.
4. Stlačením tlačidla DOLE (▼) alebo HORE (▲), nastavte aktuálny čas. Podržaním tlačidla sa hodnoty menia rýchlejšie.
5. Stlačte tlačidlo SELECT (O) a následne niekoľkokrát stlačte tlačidlo VĽAVO (◀), čím sa vrátite späť k stavovým obrazovkám.



## NASTAVENIE JAZYKA

Väčšinou sa vykonáva počas konfiguračie systému. Ak chcete toto nastavenie zmeniť:

1. Stlačením tlačidla SELECT (O) prejdite do **Hlavného menu**.
2. Prejdite na obrazovku **Užívateľské preferencie**.
3. Prejdite na obrazovku **Jazyk**.
4. Stlačením tlačidla DOLE (▼) alebo HORE (▲), vyberte jazyk. Na výber máte jeden z nasledujúcich jazykov: angličtina, španielčina, francúzština, taliančina, nemčina, holandsčina, poľština, ruština, maďarčina, turečtina, litovčina, gréčtina, rumunčina, čeština, slovenčina, bulharčina, srbčina alebo chorvátčina.
5. Stlačte tlačidlo SELECT (O) a následne niekoľkokrát stlačte tlačidlo VĽAVO (◀), čím sa vrátite späť k stavovým obrazovkám.



### ZMENA JAZYKA NA INÝ:

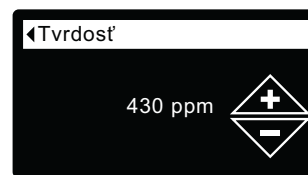
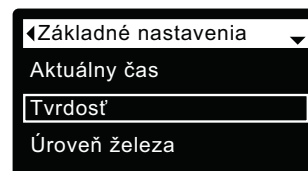
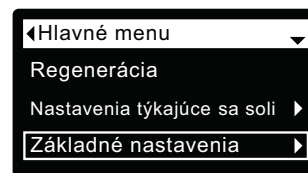
Na stavovej obrazovke stlačte tlačidlo SELECT (O). Trikrát stlačte tlačidlo DOLE (▼), a následne dvakrát tlačidlo SELECT (O). Stlačením tlačidla DOLE (▼) alebo HORE (▲), prejdite v zozname na Vami požadovaný jazyk (viď vyššie uvedený zoznam) a následne dvakrát stlačte tlačidlo SELECT (O). Pre opustenie všetkých ponúk menu stlačte dvakrát tlačidlo VĽAVO (◀).

Jazyky sú uvedené v nasledujúcom poradí: angličtina, španielčina, francúzština, taliančina, nemčina, holandsčina, poľština, ruština, maďarčina, turečtina, litovčina, gréčtina, rumunčina, čeština, slovenčina, bulharčina, srbčina, chorvátčina.

## NATAVENIE TVRDOSTI

Väčšinou sa vykonáva počas konfiguračie systému. Ak chcete toto nastavenie zmeniť:

1. Stlačením tlačidla SELECT (O) prejdite do **Hlavného menu**.
2. Prejdite na obrazovku **Základné nastavenia**.
3. Prejdite na obrazovku **Tvrdosť**.
4. Stlačením tlačidla DOLE (▼) alebo HORE (▲), nastavte tvrdosť vody.  
Zmena jednotiek:  
1 grain = 1°dH  
10 ppm = 1°f
5. Stlačte tlačidlo SELECT (O) a následne niekoľkokrát stlačte tlačidlo VĽAVO (◀), čím sa vrátite späť k stavovým obrazovkám.

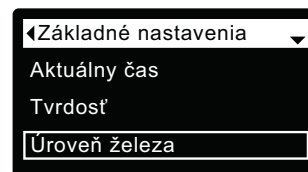
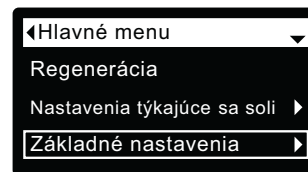


**POZOR:** Tvrdosť vody nezvyšujte za účelom kompenzovania obsahu železa vo vode. Po nastavení príslušného obsahu železa vo vode kompenzáciu automaticky vykonáva elektronická radiaca jednotka (viď ďalej).

## NASTAVENIE OBSAHU ŽELEZA

Väčšinou sa vykonáva počas konfiguračie systému. Ak chcete toto nastavenie zmeniť:

1. Stlačením tlačidla SELECT (O) prejdite do **Hlavného menu**.
2. Prejdite na obrazovku **Základné nastavenia**.
3. Prejdite na obrazovku **Úroveň železa**.
4. Stlačením tlačidla DOLE (▼) alebo HORE (▲), nastavte obsah železa vo vode.  
3 grains = 1ppm železa vo vode
5. Stlačte tlačidlo SELECT (O) a následne niekoľkokrát stlačte tlačidlo VĽAVO (◀), čím sa vrátite späť k stavovým obrazovkám.



## DOPLŇOVANIE SOLI

Ak zariadenie na úpravu / zmäkčovanie vody spotrebuje celú soľ pred jej doplnením, po spotrebovaní soli bude voda na výstupe zariadenia tvrdá. Modely s jednou kolónou sú vybavené automatickým snímačom množstva soli. V zariadení Model 600 Power s dvoma nádržami treba pravidelne nadvíhovať kryt nádrže na soľanku a množstvo soli kontrolovať. Množstvo soli je možné kontrolovať taktiež prostredníctvom Wi-Fi. Pri doplňovaní soli musí byť šachta ventilu soľanky zakrytá.

**MODEL 600 POWER S DVOMA NÁDRŽAMI:** Po doplnení soli a zarovnaní jej povrchu treba na elektronickej riadiacej jednotke nastaviť aktuálne množstvo soli podľa opisu uvedeného na strane 55.

**POZOR:** V miestach s vysokou vlhkosťou je najlepším riešením udržiavať množstvo soli na menej ako polovičnej úrovni, s jej častejším doplňovaním.

**ODPORÚČANÁ SOĽ:** Tabletovaná soľ určená pre zmäkčovače vody.

**CHLORID DRASELNÝ (KCl):** Ak ste vybrali soľ KCl:

- Na elektronickej riadiacej jednotke nastavte „Druh soli“ na KCl, tak ako je znázornené na strane 55.
- V zariadení na úpravu / zmäkčovanie vody umiestňujte vždy len jedno vrecko chloridu draselného (KCl).

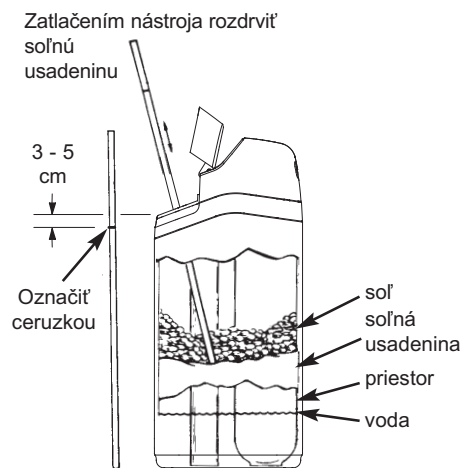
**NEODPORÚČANÁ SOĽ:** Neodporúčame používať kamennú soľ s vysokým obsahom nečistôt, pevnú soľ, kuchynskú soľ, soľ na roztápanie ľadu alebo na výrobu zmrzliny, atď.

## ODSTRAŇOVANIE SOL'NÝCH USADENÍN

V nádrži na soľanku môže niekedy vzniknúť tvrdá vrstva soľných usadenín. Vo väčšine prípadov je to zapríčinené vysokou vlhkosťou alebo použitím nesprávneho druhu soli. V takej situácii sa medzi vodou a soľou vytvára prázdny priestor. V dôsledku toho sa soľ vo vode nerozpúšťa, regenerácia neprebieha a zo zariadenia naďalej vychádza tvrdá voda.

Pod vrstvou granulovanej soli sa môžu tvoriť soľné usadeniny. Ich prítomnosť môžete kontrolovať napr. rukoväťou kefy alebo podobným náradím (viď Obrázok 4). Náradím opatrne zatlačte dole, smerom k soli.

Ak pocítite odpor tvrdej prekážky, je to pravdepodobne soľná zrazenina. Zatlačte opatrne na túto zrazeninu v niekoľkých jej miestach a rozdrvte ju. Soľnú zrazeninu sa nepokúšajte rozdrviť údermi náradia o nádrž so soľou.



**OBR. 4**

## NÁVOD NA DEZINFEKCIU

Zariadenie na úpravu / zmäkčovanie vody EcoWater Systems bolo príslušne dezinfikované už vo výrobnom závode. Počas prepravy, skladovania, montáže a prevádzky zariadenia sa však môžu do neho dostať baktérie. V rámci jeho montáže a inštalácie sa preto odporúča\* vykonať aj jeho dezinfekciu:

1. Odstráňte kryt nádrže na soľanku a vlejte do nej približne 40 ml (2 až 3 lyžice) obyčajného bielidla určeného na domáce použitie. Na trhu je dostupných veľa druhov bielidiel, napr. Clorox. Opätovne nasadte kryt nádrže.
2. Spustíte proces "Okamžitej regenerácie" (viď strana 55). Bielidlo počas procesu regenerácie prejde cez zariadenie na úpravu / zmäkčovanie vody.

\*Odporúča Združenie pre kvalitu vody (Water Quality Association). Zariadenie EcoWater Systems môže pri používaní niektorých zdrojov vody vyžadovať pravidelnú dezinfekciu.

**POZOR:** Odporúčame vykonávať pravidelnú každoročnú údržbu zariadenia.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	PRÍČINA	SPÔSOB ODSTRÁNENIA PROBLÉMU
<b>Zariadenie neposkytuje mäkkú vodu</b>	V nádrži nie je soľ.	Doplňte soľ a následne spustíte proces "Okamžitej regenerácie".
	Vznikla soľná usadenina.	Soľnú usadeninu rozdrvte (viď vyššie) a následne spustíte proces „Okamžitej regenerácie“.
	Odpojený napájací adaptér, napájací kábel nie je zapojený do elektronickeho riadiaceho panelu, prepálená poisťka, vypnutý hlavný vypínač.	Skontrolujte, či nedošlo k prerušeniu napájania z niektorej z uvedených príčin, a prípadný problém odstráňte. Ak sa po obnovení napájania na displeji zobrazí hlásenie "Aktuálny čas", nastavte ho (viď strana 56).
	Obtokový ventil je prepnutý do obtokovej polohy.	Nastavte obtokový ventil do polohy "normálna prevádzka" (viď strana 51).
<b>Poskytovaná voda býva niekedy tvrdá</b>	Upchatý alebo zablokovaný vypúšťací ventil.	Odtoková hadica nesmie byť zalomená, ostro zahnutá, ani nesmie byť príliš vysoko.
	Kvôli nesprávnej nastaveniu aktuálneho času alebo času regenerácie sa počas regenerácie používa tvrdá obtoková voda.	Skontrolujte čas zobrazený na displeji. Ak je nesprávny, nastavte ho podľa pokynov uvedených v časti „Nastavenie aktuálneho času“ na strane 56 . Skontrolujte čas regenerácie tak, ako je uvedené na strane 55.
	Tvrdosť je nastavená na príliš nízku hodnotu.	Postupujte podľa pokynov uvedených v časti „Nastavenie tvrdosti“ na strane 56 a skontrolujte aktuálne nastavenie tvrdosti - v prípade potreby stupeň tvrdosti zvýšte. V prípade potreby požiadajte o kontrolu tvrdosti prívodnej vody.
<b>Zobrazuje sa kód chyby</b>	Počas regenerácie sa v zariadení na úpravu / zmäkčovanie vody používa teplá voda.	Počas regeneračného cyklu nepoužívajte teplú vodu, nakoľko sa vtedy ohrievač vody naplňa tvrdou vodou.
	Poškodenie hadíc, mikrospínača, motora alebo elektronickej riadiacej jednotky.	Za účelom opravy sa obráťte na predajcu.